

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/W/60/Suppl.1

G/SCM/W/69/Suppl.1

22 de noviembre de 1995

(95-3654)

**Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias**

Original: inglés

RESPUESTAS SUPLEMENTARIAS DE ESTADOS UNIDOS A LAS PREGUNTAS
FORMULADAS POR LAS COMUNIDADES EUROPEAS¹ RELATIVAS A LA
NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE LOS ESTADOS UNIDOS²
DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL
PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS

Se ha recibido de la Oficina del Representante de los Estados Unidos para las Cuestiones Comerciales la siguiente comunicación, de fecha 13 de noviembre de 1995.

Disposiciones sobre derechos compensatorios

En la ronda inicial de preguntas, las Comunidades Europeas formularon una serie de preguntas relativas al artículo 701 d) de la Ley Arancelaria, disposición que se refiere al trato aplicable a los consorcios internacionales. Aunque los Estados Unidos respondieron a dos de las preguntas, pidieron aclaraciones sobre la tercera: "¿Se tomarán también en consideración, a efectos del cálculo acumulado, los productos fabricados dentro de los Estados Unidos?"

Después de haber recibido de las Comunidades Europeas alguna aclaración sobre la pregunta, creemos que ésta consta de dos partes: 1) ¿Cómo asignan los Estados Unidos las subvenciones recibidas por empresas multinacionales con instalaciones en diversos países que producen el mismo producto?; y 2) ¿cómo tratan los Estados Unidos las subvenciones concedidas por los Estados Unidos que pueden ser atribuibles a mercancías importadas?

En cuanto a la primera parte, que trata de la que a veces se denomina "cuestión denominador", la Ley Arancelaria, incluido su artículo 701 d), no fija reglas expresas sobre asignación de subvenciones. No obstante, el Departamento de Comercio está considerando actualmente este asunto en el contexto de su reglamentación pendiente de aprobación.

Respecto a la segunda parte, las subvenciones concedidas por los Estados Unidos que puedan ser atribuibles a mercancías importadas no son objeto de medidas compensatorias. Así se desprende de los artículos 701 a) y 771 3) de la Ley Arancelaria. El artículo 701 a) dispone que una subvención debe ser concedida por "el gobierno de un país o cualquier organismo público situado en el territorio de un país." El artículo 771 3), a su vez, define "país" como "un país extranjero".

¹G/ADP/W/46-G/SCM/W/54.

²G/ADP/N/1USA/1-G/SCM/N/1/USA/1 y Corr.1 y Suppl.1.